



SOUTH COAST AIR QUALITY MANAGEMENT DISTRICT

COMUNICADO DE PRENSA

www.aqmd.gov

@SouthCoastAQMD    

FOR IMMEDIATE RELEASE: 22 de agosto del 2024

MEDIA CONTACT:

Nahal Mogharabi, (909) 396-3773, Cell: (909) 837-2431

Connie Villanueva, (909) 396-2409, Cell: (909) 215-5601

press@aqmd.gov

South Coast AQMD exige a Sterigenics que pague más de medio millón por infracciones de permisos

DIAMOND BAR – El South Coast Air Quality Management District (South Coast AQMD) recientemente finalizó un acuerdo con Sterigenics U.S., LLC (Sterigenics), una operación de esterilización médica con instalaciones en Vernon y Ontario, por infracciones de permisos y otras reglas. Como parte del acuerdo, Sterigenics pagará una multa de \$587,800.

Las infracciones resueltas para la instalación de Vernon incluyen la falta de mantener el sistema de control de la contaminación del aire en buenas condiciones a todo momento, así como las infracciones de otras condiciones del permiso. Las infracciones resueltas para la instalación de Ontario incluyen la falta de mantenimiento de los equipos permitidos en buenas condiciones a todo momento y los eventos de avería de los dispositivos de control de la contaminación del aire.

Sterigenics lleva a cabo la esterilización de equipos médicos utilizando óxido de etileno (EtO por sus siglas en inglés), un gas inflamable e incoloro. El EtO también se utiliza a veces para fabricar productos como anticongelantes, textiles, disolventes, detergentes y adhesivos. El riesgo más importante para la salud pública asociado con el EtO es la exposición a largo plazo (es decir, durante varios años) debido a un mayor riesgo de ciertos tipos de cáncer, incluyendo el cáncer linfóide y el cáncer de mama. También pueden ocurrir otros efectos a corto plazo en la salud debido a la exposición al EtO, aunque no a los niveles que se han encontrado cerca de estas instalaciones.

La instalación de Sterigenics en Vernon está ubicada en dos edificios entre las calles 49 y 50 en Gifford Avenue en una zona industrial de Vernon, California. Sterigenics también lleva a cabo la esterilización de equipos médicos en una instalación ubicada en 687 Wanamaker Avenue en Ontario, California.

El 7 de junio del 2022 y el 29 de septiembre del 2022, las instalaciones de Sterigenics en Vernon y Ontario fueron designadas como instalaciones de nivel potencialmente alto, respectivamente. El monitoreo cerca de ambas instalaciones mostró que las emisiones excedieron los umbrales de riesgo de cáncer de más de 100 posibilidades en un millón.

Como instalaciones de nivel potencialmente alto, Sterigenics Vernon y Ontario fueron requeridas a desarrollar un Plan de Reducción de Acción Temprana (EARP por sus siglas en inglés) que incluyera medidas que se pudieran tomar de inmediato para reducir los riesgos a la salud. Además, se le exigió a las

instalaciones que realizaran una Evaluación de Riesgos a la Salud (HRA por sus siglas en inglés) y presentaran un Plan de Reducción de Riesgos (RRP por sus siglas en inglés). La HRA de Vernon se aprobó el 12 de junio del 2024 y el 7 de agosto del 2024 se celebró una reunión pública para discutir sus resultados. La HRA de Ontario está siendo revisada actualmente por South Coast AQMD.

South Coast AQMD continúa tomando medidas para identificar fuentes y reducir las emisiones. Estas acciones incluyen:

- Esfuerzos de monitoreo del aire en y cerca de las instalaciones y la comunidad circundante.
- Notificación de vertido ilegal de residuos peligrosos, si aplica al caso.
- Inspecciones detalladas de las instalaciones para determinar el cumplimiento de las reglas, regulaciones y requisitos de permisos de South Coast AQMD.
- Evaluar medidas para reducir las fugas o las emisiones fugitivas, incluyendo mejor detección de fugas y las pruebas de dispositivos de control de la contaminación del aire.
- Adoptar la Regla Enmendada 1405 para reducir aún más las emisiones de EtO de la esterilización y operaciones relacionadas.

Se puede encontrar más información sobre las actividades de South Coast AQMD relacionadas con Sterigenics en: www.aqmd.gov/eto.

South Coast AQMD es la agencia reguladora responsable de mejorar la calidad del aire en gran parte de los condados de Los Angeles, Orange, Riverside y San Bernardino, incluyendo el valle de Coachella. Para obtener noticias, alertas sobre la calidad del aire, actualizaciones de eventos y más, visítenos en www.aqmd.gov, descargue nuestra galardonada aplicación o síganos en [Facebook](#), [X](#) (antes conocido por Twitter) e [Instagram](#).

###